

B A 12128

# CANCIONES ESPAÑOLAS ANTIGUAS

Recogidas y armonizadas

por

FEDERICO GARCIA LORCA

**RICORDI AMERICANA**  
SOCIEDAD ANONIMA EDITORIAL Y COMERCIAL  
BUENOS AIRES

# INDICE

---

	<u>Pags.</u>
I. ANDA JALEO	4
II. LOS CUATRO MULEROS	6
III. LAS TRES HOJAS	8
IV. LOS MOZOS DE MONLEON	10
V. LAS MORILLAS DE JAEN	12
VI. SEVILLANAS DEL SIGLO XVIII	14
VII. EL CAFE DE CHINITAS	18
VIII NANA DE SEVILLA	22
IX. LOS PELEGRINITOS	26
X. ZORONGO	30
XI. ROMANCE DE DON BOYSO	34
XII. LOS REYES DE LA BAKAJA	36

# ANDA, JALEO

Allegretto

The first system of music is the piano introduction, consisting of two staves (treble and bass clef). It features a 3/4 time signature and a key signature of one flat (B-flat). The melody is primarily in the right hand, with a rhythmic accompaniment in the left hand.

The second system shows the piano accompaniment for the first vocal line. It continues the rhythmic pattern established in the introduction, with the right hand playing chords and the left hand providing a steady bass line.

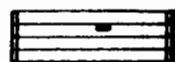
The third system contains the first vocal line with lyrics and the corresponding piano accompaniment. The lyrics are: "Yo me a - li - víe a un pi - no ver - de por — ver si la di - vi - sa - ba, por — ver y so - lo di - vi - sé el pol - vo del — co - che que la lle - va - ba, del — co -".

The fourth system contains the second vocal line with lyrics and the corresponding piano accompaniment. The lyrics are: "si la di - vi - sa - ba An - da, ja - le - o, ja - le - o: — que la lle - va - ba." The piano accompaniment concludes with a final chord in the right hand and a sustained bass note in the left hand.

ya se - ca - bó el al - bo - ro - to y va - mos al ti - ro -

- te - o y va - mos al ti - ro - te - o

CODA



D. C.

2 veces  
y  
Coda.

CODA



## I

Yo me alivié a un pino verde  
por ver si la divisaba,  
por ver si la divisaba  
y sólo divisé el polvo  
del coche que la llevaba,  
del coche que la llevaba.

Anda, jaleo, jaleo:  
ya se acabó el alboroto  
y vamos al tiroteo,  
y vamos al tiroteo.

## II

No salgas, paloma, al campo,  
mira que soy cazador,  
mira que soy cazador,  
y si te tiro y te mato  
para mí será el dolor,  
para mí será el quebranto

Anda, jaleo, jaleo:  
ya se acabó el alboroto  
y vamos al tiroteo,  
y vamos al tiroteo

## III

En la calle de los Muros  
han matado una paloma,  
han matado una paloma.  
Yo cortaré con mis manos  
las flores de su corona,  
las flores de su corona.

Anda, jaleo, jaleo:  
ya se acabó el alboroto  
y vamos al tiroteo,  
y vamos al tirotec

# LOS CUATRO MULEROS

De los cua - tro mu - le - ros, —  
El de la mu - la tor - da, —

de los cua - tro mu - le - ros, —      de los cua - tro mu - le - ros, ma -  
el de la mu - la tor - da, —      el de la mu - la tor - da, ma -

- mi - ta mi - a, que van al a - gua, que van al a - gua.  
- mi - ta mi - a, me ro - bael al - ma, me ro - bael al - ma.      3 veces

De los cua - tro mu - le - ros, — de los cua - tro mu - le - ros. —

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 2/4 time signature. The lyrics are "De los cua - tro mu - le - ros, — de los cua - tro mu - le - ros. —". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes with various articulations like accents and slurs.

I

De los cuatro muleros,  
 de los cuatro muleros,  
 de los cuatro muleros,  
 mamita mía,  
 que van al agua,  
 que van al agua.  
 El de la mula torda,  
 el de la mula torda,  
 el de la mula torda,  
 mamita mía,  
 me roba el alma,  
 me roba el alma.

III

De los cuatro muleros.  
 de los cuatro muleros,  
 de los cuatro muleros,  
 mamita mía,  
 que van al campo,  
 que van al campo,  
 el de la mula torda,  
 el de la mula torda,  
 el de la mula torda,  
 mamita mía,  
 moreno y alto,  
 moreno y alto.

II

De los cuatro muleros,  
 de los cuatro muleros,  
 de los cuatro muleros,  
 mamita mía,  
 que van al río,  
 que van al río,  
 el de la mula torda,  
 el de la mula torda,  
 el de la mula torda,  
 mamita mía,  
 es mi mario,  
 es mi mario.

IV

A qué buscas la lumbre,  
 a qué buscas la lumbre,  
 a qué buscas la lumbre,  
 mamita mía,  
 la calle arriba,  
 la calle arriba,  
 si de tu cara sale,  
 si de tu cara sale,  
 si de tu cara sale,  
 mamita mía,  
 la brasa viva,  
 la brasa viva.

rara final:

De los cuatro muleros,  
 de los cuatro muleros...

III

# LAS TRES HOJAS

First system of piano accompaniment. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady bass line. Dynamics include *f* and *mf*.

Second system of piano accompaniment, continuing the melodic and harmonic patterns from the first system.

Third system featuring the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: De - ba - jo de la ho - ja de la ver - be - na / Ten - go a mi - man - te ma - lo je - sús que pe - na.

Fourth system featuring the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: de - ba, de ha - jo, de - ba - jo de la ho - ja, de - ba - jo, de - ba - / de - ba, de ba - jo, de - ba - jo de la ho - ja, de - ba - jo, de - ba -

Fifth system featuring the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: - jo, de la ho - ja de - ba - jo de la ho - ja de la ver - be - na, / - jo, de la ho - ja de - ba - jo de la ho - ja de la ver - be - na.

D. C.

2

veces

I

Debajo de la hoja  
 de la verbena,  
 deba,  
 debajo, debajo  
 de la hoja,  
 debajo, debajo  
 de la hoja,  
 debajo de la hoja  
 de la verbena,  
 tengo a mi amante malo:  
 ¡Jesús, que pena!,  
 deba,  
 debajo, debajo  
 de la hoja  
 debajo, debajo  
 de la hoja,  
 debajo de la hoja  
 de la verbena.

II

Debajo de la hoja  
 de la lechuga,  
 deba,  
 debajo, debajo  
 de la hoja,  
 debajo, debajo  
 de la hoja,  
 debajo de la hoja  
 de la lechuga,  
 tengo a mi amante malo  
 con calentura,  
 deba,  
 debajo, debajo  
 de la hoja,  
 debajo, debajo  
 de la hoja,  
 debajo de la hoja  
 de la lechuga.

III

Debajo de la hoja  
 del perejil,  
 deba,  
 debajo, debajo  
 de la hoja,  
 debajo, debajo  
 de la hoja,  
 debajo de la hoja  
 del perejil  
 tengo a mi amante malo,  
 no puedo ir,  
 deba,  
 debajo, debajo  
 de la hoja,  
 debajo, debajo  
 de la hoja,  
 debajo de la hoja  
 del perejil.



## IV

## LOS MOZOS DE MONLEÓN

(Ledesma: CACIONERO SALMANTINO)

The musical score is written in 3/4 time with a key signature of one flat (Bb). It consists of two systems of music. The first system features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Los mo-zos de Mon-le-ón'. The piano accompaniment starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic, followed by a ritardando (*rit.*) section, and then returns to the original tempo (*a tempo*). The second system continues the vocal line with the lyrics 'se fue-ron a-ar-rar tem - pra — no, ay, ay, se fue-ron a-ar-rar tem - pra — no'. The piano accompaniment includes a section marked 'un poco menos' (a little less) and ends with a piano (*p*) dynamic. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings.

Los mozos de Monleón  
se fueron a arar temprano,  
ay, ay,  
se fueron a arar temprano,

para ir a la corrida  
y remudar con despacio,  
ay, ay,  
y remudar con despacio.

Al hijo de la "Velluda"  
el remudo no le han dado,  
ay, ay,  
el remudo no le han dado.

—Al toro tengo que ir  
manque vaya de prestado,  
ay, ay,  
manque vaya de prestado.

## RECITADO SOBRE LA MUSICA

—Permita Dios, si lo encuentras,  
que te traigan en un carro;  
las albarcas y el sombrero  
de los siniestros colgando.  
Se cogen los garrochones;  
se van las navas abajo  
preguntando por el toro,  
y el toro ya está encerrado.  
A la mitad del camino  
al mayoral se encontraron.  
—Muchachos que vais al toro:  
mirad que el toro es muy malo,  
que la leche que mamó  
se la dí yo por mi mano.

## CANTADO

Se presentan en la plaza  
cuatro mozos muy gallardos,  
ay, ay,  
cuatro mozos muy gallardos.

Manuel Sánchez llamó al toro;  
nunca lo hubiera llamado,  
ay, ay,  
nunca lo hubiera llamado,

por el pico de una albarca  
toda la plaza arrastrando.  
ay, ay,  
toda la plaza arrastrando,

Cuando el toro lo dejó,  
ya lo ha dejado sangrando,  
ay, ay,  
ya lo ha dejado sangrando.

## RECITADO SOBRE LA MUSICA

—Amigos, que yo me muero;  
amigos, yo estoy muy malo;  
tres pañuelos tengo dentro  
y este que meto son cuatro.  
—Que llamen al confesor  
pa que venga a confesarlo.  
Cuando el confesor llegaba  
Manuel Sánchez ha expirado.

## CANTADO

Al rico de Monleón  
le piden los bues y el carro,  
ay, ay,  
le piden los bues y el carro,  
pa llevar a Manuel Sánchez,  
que el torito lo ha matado,  
ay, ay,  
que el torito lo ha matado.

A la puerta de la "Velluda"  
arrecularon el carro,  
ay, ay,  
arrecularon el carro.

—Aquí teneis vuestro hijo  
como lo habeis demandado,  
ay, ay,  
como lo habeis demandado.

V

# LAS MORILLAS DE JAEN

(CANCION POPULAR DEL SIGLO XV)

*Allegro no mucho*

mf

Introduction in 3/8 time, marked *mf*. The melody is in the right hand, and the bass line is in the left hand. The key signature has one flat (B-flat).

*Andante mosso*

*rit.* *ten.*

Tres mo-ri-las mee-na - mo-ran en Ja-én: A-xay Fá-ñi-may Ma-rién.

*rit.* *ten.*

First line of the song, marked *Andante mosso*. It includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The tempo is *Andante mosso*. The key signature has one flat. The piece includes a *rit.* (ritardando) and *ten.* (tenuto) marking.

Tres mo-ri-las fan go - rri - das - i - ban a co-ger o - lí - vas - y ha-llá-ban-las co-

*p*

Second line of the song, marked *p* (piano). It includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The tempo is *Andante mosso*. The key signature has one flat. The piece includes a *rit.* (ritardando) and *ten.* (tenuto) marking.

*rit.* *ten.* *a tempo*

- gi-das en Ja-én: A-xay Fá-ñi-may Ma-rién. y ha-llá-ban-las co - gi - das - y tor-na-bandesma-

*a tempo*

Third line of the song, marked *a tempo*. It includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The tempo is *Andante mosso*. The key signature has one flat. The piece includes a *rit.* (ritardando) and *ten.* (tenuto) marking.

*rit.* *ten.*  
I - das y las co - lo - res per - di - das en Ja - én: A - xay Fá - ti - may Ma - rién.  
*ten.*  
*rit.* *ten.*

**Allegro mucho**  
*p*

*rit.*  
Tres mo - ri - llas me - na - mo - ran en Ja - én: A - xay Fá - ti - may Ma - rién.  
*mf* *ten. rit.*

**Allegro**  
*mf* *rit. mucho*

Tres morillas me enamoran  
en Jaén:  
Axa y Fátima y Marién.  
Tres morillas tan garridas  
iban a coger olivas,  
y hallábanlas cogidas  
en Jaén:  
Axa y Fátima y Marién.  
Y hallábanlas cogidas  
y tornaban desmadas  
y las colores perdidas  
en Jaén:  
Axa y Fátima y Marién.

Tres morillas tan lozanas,  
tres morillas tan lozanas  
iban a coger manzanas  
en Jaén:  
Axa y Fátima y Marién.  
Dijeles: —¿Quién sois, señoras,  
de mi vida robadoras?  
—Cristianas que éramos mōras  
en Jaén:  
Axa y Fátima y Marién.  
Tres morillas me enamoran  
en Jaén:  
Axa y Fátima y Marién.

## VI

## SEVILLANAS DEL SIGLO XVIII

¡Vi-va Se-

- vi - lla! — ¡Vi - va Se - vi - lla!

¡Vi - va Se - vi - lla! Lle — van las se - vi - lla - nas en la man-

ti - lla un — le tre. - ro que di - ce: ¡Vi - va Se - vi - lla!

¡Vi - va Tri - a - na! ¡Vi -

- van los tri - a - ne - ros los — de Tri - a - na! ¡Vi — van los se - vi -

- lla nos y se - vi - lla - nas!

¡Vi - va Tri - a na' ¡Vi - van los tri - a - ne - ros los -

*p*

- de Tri - a - na' ¡Vi - van los se - vi - lla - nos y se vi -

- lla - nas! ¡Vi - va Se -

*mf*

- vi - lla! — ¡Vi - va Se - vi - lla!

*f*

## SEVILLANAS DEL SIGLO XVIII

## I

¡Viva Sevilla!  
 ¡Viva Sevilla!  
 ¡Viva Sevilla!  
 Llevan las sevillanas  
 en la mantilla  
 un letrado que dice:  
 ¡Viva Sevilla!  
 ¡Viva Triana!  
 ¡Vivan los trianeros,  
 los de Triana!  
 ¡Vivan los sevillanos  
 y sevillanas!  
 ¡Viva Triana!  
 ¡Vivan los trianeros,  
 los de Triana!  
 ¡Vivan los sevillanos  
 y sevillanas!

## II

Lo traigo andado,  
 lo traigo andado.  
 Lo traigo andado:  
 la Macarena y todo  
 lo traigo andado;  
 la Macarena y todo  
 lo traigo andado.  
 Lo traigo andado:  
 cara como la tuya  
 no la he encontrado;  
 la Macarena y todo  
 lo traigo andado.  
 Lo traigo andado;  
 cara como la tuya  
 no la he encontrado;  
 la Macarena y todo  
 lo traigo andado.

## III

¡Qué bien pareces!  
 ¡Qué bien pareces!  
 ¡Qué bien pareces!  
 Ay río de Sevilla,  
 ¡qué bien pareces!  
 Ay, río de Sevilla,  
 ¡qué bien pareces!  
 ¡Qué bien pareces!,  
 lleno de velas blancas  
 y ramas verdes,  
 ay, río de Sevilla,  
 ¡qué bien pareces!  
 ¡Qué bien pareces!,  
 ¡ay, río de Sevilla!,  
 ¡qué bien pareces!,  
 lleno de velas blancas  
 y ramas verdes.

¡Viva Sevilla!  
 ¡Viva Sevilla!



VII

# EL CAFE DE CHINITAS

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The music begins with a treble clef, followed by a key signature change to one sharp, and a time signature change to 2/4. The melody in the treble staff features eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a rhythmic accompaniment with eighth notes and chords.

The second system continues the piece with two staves. It maintains the 2/4 time signature and one sharp key signature. The treble staff continues the melodic line with various rhythmic patterns, and the bass staff provides harmonic support with chords and eighth notes.

The third system features two staves. The treble staff includes a triplet of eighth notes marked with a '3' above the notes. The bass staff continues with a steady accompaniment of eighth notes and chords.

The fourth system consists of two staves. The treble staff has two triplet markings over eighth notes. The bass staff continues the accompaniment with eighth notes and chords.

The fifth system consists of two staves. The treble staff has a rest for the first two measures, followed by a melodic line with triplet markings. The bass staff continues with eighth notes and chords. The text "En el" is written in the right margin of the system.

- ca - fé de Chi - ni - tas di - jo Pa -

- qui - roa suher - ma - no; — en el ca - fé de Chi -

- ni - tas di - jo Pa - qui - roa suher - ma - no: —

- Soy más va - lien - te que tú, — más to — re - roy —

más gl — ta — no; soy más va — lien — te que

The first system of music features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a treble clef and a 3/4 time signature. It contains a triplet of eighth notes (G4, A4, B4) followed by a quarter note (C5), a half note (D5), and a quarter note (E5). The piano accompaniment starts with a bass clef and a 3/4 time signature, featuring a 7th fret barre on the guitar. The key signature has one sharp (F#).

nú — más to — re — roy más gl — ta — no. En el

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a 3/4 time signature and includes a triplet of eighth notes (G4, A4, B4) and a quarter note (C5). The piano accompaniment features a 7th fret barre and a 3/4 time signature. A first ending bracket labeled '1-2-3' spans the final three measures of the system.

- tel. —

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a 3/4 time signature and includes a 4-measure rest. The piano accompaniment features a 7th fret barre and a 3/4 time signature. A first ending bracket labeled '4' spans the final four measures of the system.

The fourth system consists of piano accompaniment. It features a 7th fret barre and a 3/4 time signature. A first ending bracket labeled '1' and '2' spans the final two measures of the system.

## EL CAFE DE CHINITAS

### I

En el café de Chinitas  
dijo Paquiro a su hermano;  
en el café de Chinitas  
dijo Paquiro a su hermano:  
—Soy más valiente que tú,  
más torero y más gitano;  
soy más valiente que tú,  
más torero y más gitano.

### II

En el café de Chinitas  
dijo Paquiro a Frascuelo;  
en el café de Chinitas  
dijo Paquiro a Frascuelo:  
—Soy más valiente que tú,  
más gitano y más torero;  
soy más valiente que tú,  
más gitano y más torero.

### III

Sacó Paquiro el reló  
y dijo de esta manera;  
sacó Paquiro el reló  
y dijo de esta manera:  
—Este toro ha de morir  
antes de las cuatro y media;  
este toro ha de morir  
antes de las cuatro y media.

### IV

Al dar las cuatro en la calle  
se salieron del café;  
al dar las cuatro en la calle  
se salieron del café  
y era Paquiro en la calle  
un torero de cartel;  
y era Paquiro en la calle  
un torero de cartel.

VIII

# NAÑA DE SEVILLA

Andante

The first system of music features a treble and bass clef with a 3/8 time signature. The treble clef contains a piano (*p*) accompaniment of chords, while the bass clef contains a melodic line with eighth notes. The key signature has one sharp (F#).

The second system continues the piece, starting with a *poco rit.* marking. The treble clef has a melodic line with a *mf* dynamic and includes a triplet of eighth notes. The bass clef continues with a steady eighth-note accompaniment.

The third system shows the continuation of the melodic and accompaniment lines. It features a triplet of eighth notes in the treble clef and a melodic line with a fermata in the bass clef.

The fourth system includes dynamic markings of *ten.* (tension) and *ten. rall.* (tension, rallentando). It features a triplet of eighth notes in the treble clef and a melodic line with a fermata in the bass clef.

The fifth system concludes the piece with a triplet of eighth notes in the treble clef and a melodic line with a fermata in the bass clef.

Es - te ga - la - pa - gui - to no tie - ne ma - re, a, a,

This system contains the first line of the musical score. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part includes a treble and bass clef with various chords and melodic lines. A treble clef with a key signature of one sharp (F#) is shown at the beginning of the system.

a, a, no tie - ne ma - re, si,

This system contains the second line of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment from the previous system. The piano part features a treble and bass clef with various chords and melodic lines. A treble clef with a key signature of one sharp (F#) is shown at the beginning of the system.

no tie - ne ma - re, no, no. tie - ne ma - re, a,

*ten.*

This system contains the third line of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a treble and bass clef with various chords and melodic lines. A treble clef with a key signature of one sharp (F#) is shown at the beginning of the system. The word "ten." is written below the piano part.

a, a,

*p*

This system contains the fourth line of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a treble and bass clef with various chords and melodic lines. A treble clef with a key signature of one sharp (F#) is shown at the beginning of the system. The word "p" is written below the piano part.

lo pa-ri-úna gi - ta - na, loe-chóa la ca-llé a, a,

a, a, loe-chóa la ca - lle, sí,

loe-chóa la ca - lle, no, loe - chóa la ca - lle, a,

*ten.*

a, a, a,

*p*

al

## NANA DE SEVILLA

## I

Este galapaguito  
 no tiene mare,  
 a, a, a, a,  
 no tiene mare, sí,  
 no tiene mare, no,  
 no tiene mare,  
 a, a, a, a,

lo parió una gitana,  
 lo echó a la calle,  
 a, a, a, a,  
 lo echó a la calle, sí,  
 lo echó a la calle, no,  
 lo echó a la calle,  
 a, a, a, a.

## II

Este niño chiquito  
 no tiene cuna,  
 a, a, a, a,  
 no tiene cuna, sí,  
 no tiene cuna, no,  
 no tiene cuna,  
 a, a, a, a,  
 su padre es carpintero  
 y le hará una,  
 a, a, a, a,  
 y le hará una, sí,  
 y le hará una, no,  
 y le hará una,  
 a, a, a, a.



## IX

## LOS PELEGRINITOS


⌘

⌘

- gri - nos, ————— ha - cia Ro - ma ca - mi - nan dos pe - le - gri - nos, —

a que los ca - see! Pa - pa ma - mi - ta por - que son pri - mos,

ni - ña bo - ni - ta, por - que son pri - mos, ni - ña. —

Al   
3 veces.

Le ha pre - gun - ta - do el Pa - pa co - mo se lla - man — le ha pre - gun - ta - do el

Pa - pa co - mo se lla - man. — El le di - ce que Pe - dro, ma - mi - ta,

ye - lla que A - no, ni - ña bo - ni - ta, ye - lla que A - no, ni - ña. ——— (4 veces)

Yha res - pon - di - doel Pa - pa des - de su cuar.to ——— yha res - pon - di - doel (4 veces)

Pa - pa des - de su cuar.to: ——— quién fue - ra pe - le - gri - no ma - mi - ta

pa - rao - tro tan - to, ni - ña bo - ni - ta, pa - rao - tro tan - to, ni - ña. ———

## LOS PELEGRINITOS

- Bis. { Hacia Roma caminan  
dos pelegrinos,  
a que los case el Papa,  
mamita,  
porque son primos,  
niña bonita,  
porque son primos,  
niña.
- Bis. { Le ha preguntado el Papa  
que qué edad tienen.  
Ella dice que quince,  
mamita,  
y él diecisiete,  
niña bonita,  
y él diecisiete,  
niña.
- Bis. { Sombrero de hule  
lleva el mozuero  
y la pelegritina,  
mamita,  
de terciopelo,  
niña bonita,  
de terciopelo,  
niña.
- Bis. { Le ha preguntado el Papa  
de dónde eran.  
Ella dice de Cabra,  
mamita,  
y él de Antequera,  
niña bonita,  
y él de Antequera,  
niña.
- Bis. { Al pasar por el puente  
de la Victoria,  
tropezó la madrina,  
mamita,  
cayo la novia,  
niña bonita,  
cayó la novia,  
niña.
- Bis. { Le ha preguntado el Papa  
que si han pecado.  
El le dice que un beso,  
mamita,  
que le había dado,  
niña bonita,  
que le había dado,  
niña.
- Bis. { Han llegado a palacio,  
suben arriba  
y en la sala del Papa  
mamita,  
los desaminan,  
niña bonita,  
los desaminan,  
niña.
- Bis. { Y la pelegritina,  
que es vergonzosa,  
se le ha puesta la cara,  
mamita,  
como una rosa,  
niña bonita,  
como una rosa,  
niña.
- Bis. { Le ha preguntado el Papa  
cómo se llaman.  
El le dice que Pedro,  
mamita,  
y ella que Ana,  
niña bonita,  
y ella que Ana,  
niña.
- Bis. { Y ha respondido el Papa  
desde su cuarto:  
¡Quién fuera pelegritino  
mamita,  
para otro tanto,  
niña bonita,  
para otro tanto,  
niña!
- Bis. { Las campanas de Roma  
ya repicaron  
porque los pelegritinos,  
mamita,  
ya se casaron,  
niña bonita,  
ya se casaron,  
niña.

X

## ZORONGO

Piano introduction in 9/8 time, featuring a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature has one sharp (F#).

✳

Vocal entry with piano accompaniment. The lyrics are: Ten - go los o - jos a - zu - les, ten - go los o - jos a - zu - les y el co - no - che me sal - gó al pa - ío y me har - to de llo - rar de ver - ta - gi - ta - ñas tá lo - ca pe - ro lo - qui - ta de a - tar que lo

1 | 2

Vocal entry with piano accompaniment. The lyrics are: ra - zón - ci - lloí - gual - que la cres - ta de la lum - bre. Ten - lum - bre. que te quie - ro tan - to y tú no me quie - res ná. De ná. que sue - ña de no - che quie - re que se - a ver - dad. Es - dad.

*Taceteo*

Piano accompaniment for the Taceteo section, featuring a melody in the right hand and a bass line in the left hand.

Piano accompaniment for the Taceteo section, featuring a melody in the right hand and a bass line in the left hand.

De  
Es-  
Las

al  $\text{♩}$

2 veces

ma - nos de mi ca - ri - ño tees - tón bor - dan - dou - na

ca - pa con a - gre - mándel - he - li - es y con es - cla - vi - na dea - gua. Cuan -

-do fuis - te no - vio mi - o por la pri - ma - ve - ra blan - ca, los cas - cos de tu ca -

-ba - llo cua - tro so - llo - zos de pla - ta. La lu - naes un po - zo chi - co, las flo -

-res no va - len na - da, lo que va - len son tus bra - zos cuan - do de no - che me -

-bra - zan, lo que va - len son tus bra - zos cuando de no - che mea - bra - zan.

*Taconeo*

*Baile*

*Taconeo final*

## ZORONGO

## I

Bis. { Tengo los ojos azules,  
tengo los ojos azules  
y el corazoncillo igual  
que la cresta de la lumbre.

## II

Bis. { De noche me salgo al patio  
y me harto de llorar  
de ver que te quiero tanto  
y tú no me quieres ná.

## III

Bis. { Esta gitana está loca,  
pero loquita de atar,  
que lo que sueña de noche  
quiere que sea verdad.

## IV

Las manos de mi cariño  
te están bordando una capa  
con agremán de alhelies  
y con esclavina de agua.  
Cuando fuiste novio mío  
por la primavera blanca,  
los cascos de tu caballo  
cuatro sollozos de plata.

La luna es un pozo chico,  
las flores no valen nada,  
lo que valen son tus brazos  
cuando de noche me abrazan,  
lo que valen son tus brazos  
cuando de noche me abrazan.



## XI

## ROMANCE DE DON BOYSO

Ca - mi - na Don Boy - so ma ña - ni - ta fría a tie - rra de

mo - ros a bus - car a - mi - ga a tie - rra de

mo - ros a bus - car a - mi - ga. Ha - lló - la la -

- van - do en la fuen - te fría ¿Que ha - ces a - hí, mo - ra, hi - ja de ju - dí -

Fin

- a? ¿Que ha-ces a - hí mo - ra hi - ja de ju - dí - a? — De-jae mi ca-

Camina Don Boyso  
mañanita fría  
a tierra de moros  
a buscar amiga.  
Hallóla lavando  
en la fuente fría.  
—¿Qué haces ahí, mora,  
hija de judía?

en las siete leguas  
no hablara la niña.  
Al pasar un campo  
de verdes olivas  
por aquellos prados  
qué llantos hacía.  
—¡Ay, prados! Ay, prados!  
prados de mi vida.  
Cuando el rey, mi padre,  
plantó aquí esta oliva,  
él se la plantara,  
yo se la tenía,

Deja mi caballo  
beber agua fría.  
—Reviente el caballo  
y quien lo traía,  
que yo no soy mora  
ni hija de judía.  
Soy una cristiana  
que aquí estoy cautiva.

la reina, mi madre,  
la seda torcía,  
mi hermano, Don Boyso,  
los toros corría.  
—¿Y cómo te llamas?  
—Yo soy Rosalinda,  
que así me pusieron  
porque al ser nacida

—Si fueras cristiana  
yo te llevaría  
y en paños de seda  
yo te envolvería,  
pero si eres mora  
yo te dejaría.  
Montóla a caballo  
por ver qué decía;

una linda rosa  
n'el pecho tenía.  
Pues tú, por las señas,  
mi hermana serías.  
Abre la mi madre  
puertas de alegría,  
por traerla nuera  
le traigo su hija.

## XII

## LOS REYES DE LA BARAJA

The musical score is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of four systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The piano part is labeled 'Ritmico' and features a steady eighth-note bass line. The vocal line includes lyrics in Spanish with musical notation such as slurs and ties.

*Ritmico*

Si to ma - dre, que - rein  
o - ros, rey de

rey co - pas, la ba - ra - ja, tie - ne cua - tro:  
rey dees - pa - das, rey de bas - ros.

1 2  
— rey de — Co - rre que te pi - llo, co - rre que tea ga - rro,

— mí - ra que te lle - no — la ca - ra de ba - rro.

Del o - li - vo me re - ti - ro del es -  
- mien - to me - rre - pien - to de ha - ber -

- par - to yo me a - par - to, del sar -  
te - que ri - do tan - to.

Si tu madre quiere un rey,  
la baraja tiene cuatro:  
rey de oros, rey de copas,  
rey de espadas, rey de bastos.

Corre que te pillo,  
corre que te agarro,  
mira que te lleno  
la cara de barro.

El olivo me retiro,  
del esparto yo me aparto,  
dei sarmiento me arrepiento  
de haberte querido tanto.